экспрессивно-стилистической окраске, функционально-стилистической принадлежности, а также наличию отличий в коммуникативных стереотипах и коммуникативных тактиках [5].

Из этой краткой характеристики разных сторон речевого общения видно, что взрослый человек владеет некоей совокупностью социализированных норм общения**,** включающих как собственно языковые нормы, так и правила социального взаимодействия. Эти нормы и правила обязательны для людей, живущих в данном речевом сообществе; с особой силой они проявляются при речевом общении в неоднородной социальной среде. Таким образом, можно говорить о трех видах факторов, которые влияют на характер речевой коммуникации в неоднородной человеческой среде: языковых, социальных и ситуативных.

Поскольку каждый человек является личностью социальной, чья деятельность неразрывно связана с окружающим его речевым сообществом, территориальную, социальную и этническую принадлежность говорящего, его пол и возраст можно отнести к основным факторам, воздействующим на фонетические характеристики речи индивидуума, и, таким образом, помогающим создать правильный речевой портрет личности в ходе межкультурной коммуникации.

Литература

1. Бондарко Л.В. О фонологических восприятиях, обеспечивающих речевую коммуникацию // Фонология. Фонетика. Интонология: материалы к IX Междунар. конгр. фонетических наук. – М., 1979. – С. 54-58.

2. Вишневская Г.М. Билингвизм и его аспекты. – Иваново, 1997. – 174 с.

3. Иванова-Лукьянова Г.Н. Особенности интонации актёра // Язык и личность. – М., 1989. – С. 106-116.

4. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 1987. – 257 с.

5. Китайгородская М.В., Розанова Н.Н. Русский речевой портрет. – М.: Просвещение, 1995. – 432 с.

6. Крысин Л.П. Речевое общение в условиях речевой неоднородности. – М.: Эдиториал УРСС, 2000. – 224 с.

7. Николаева Т.М. «Социолингвистический портрет» и методы его описания // Русский язык и современность. Проблемы и перспективы развития русистики: докл. всесоюз. науч. конф. – М., 1991. – Ч. 2.– С. 73-75.

8. Тарасенко Т. П. Языковая личность старшеклассника в аспекте ее речевых реализаций (на материале данных ассоциативного эксперимента и социолекта школьников Краснодара): автореф. дис. … канд. филол. наук. Краснодар, 2007. – 26 с.

9. Труфанова В.Я. Речевой портрет говорящего на фоне интонационной системы языка // Вопросы русского языкознания: сб. науч. ст. к юбилею Е.А. Брызгуновой. – Вып. XI. Аспекты изучения звучащей речи. – М.: Изд-во МГУ, 2004. – С. 197–213.

10. Шевченко Т.И. Социальная дифференциация английского произношения.- М.: Высшая школа, 1990. – 142 с.

11. Шевченко Т.И. Фонетика и фонология английского языка: Курс теоретической фонетики английского языка для бакалавров. – Дубна: Феникс+, 2011. – 256 с.

12. Ярцева Ю.С. Интервал частоты основного тона как акустический параметр общего и индивидуального в звуковом портрете современного политика // Вестн. Волгогр. гос. ун-та. – Сер. 2, Языкозн. – 2011. – № 1 (13). – С. 262-267.

Бабушкина Елена Алексеевна – канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка БГУ, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24 а. E-mail: babelena@rambler.ru

Babushkina Yelena Alekseyevna – cand. of philology, assistant professor of English language department of BSU, 670000, Ulan-Ude, Smolin str. 24a. E-mail: babelena@rambler.ru

УДК 81.34

© Е.А. Бабушкина

ПРОСОДИЯ ДИКТОРСКОЙ РЕЧИ

В статье рассматриваются современные произносительные тенденции в речи дикторов телевидения с учетом факторов социальной вариативности интонации, а также обобщаются результаты экспериментального исследования мелодики и темпа речи дикторов новостных программ американских каналов CNN и NBC.

Ключевые слова: *телевидение, коммуникация, диктор, просодия, произносительная норма, социальная вариативность, мелодика речи, темп речи.*

E.A. Babushkina

PROSODIC FEATURES OF NEWS READING

The paper focuses on the current pronunciation trends of TV news reading with regard to some factors of social variation of intonation. It also presents the results of some experimental studies into melodic and temporal features of the CNN and NBC newscasters .

Keywords: television, communication, newscaster, prosody, pronunciation norm, social variation, speech melody, speech tempo.

Данная статья посвящена рассмотрению роли основных просодических параметров в идентификации речи дикторов новостных программ телевидения, являющихся мощным средством коммуникативного воздействия на аудиторию.

Телевещание не только занимает ведущее место в современном информационном обществе, но и оказывает большое влияние на распространение норм литературного языка, будучи специфическим проявлением языковой действительности в сфере массовой коммуникации [6]. Медиавоздействие включает в себя как вербальное речевое воздействие, так и воздействие невербального, визуального характера, что в совокупности приводит к когнитивному воздействию на реципиента. Доказано, что эффективность процесса коммуникации зависит на 7% от слов, на 38% – от звуков и интонации, при этом на невербальную коммуникацию приходится до 55% эффекта, произведенного говорящим [10].

Исходя из этого, представляется вполне закономерным, что речь дикторов телевидения находится в центре внимания многих отечественных и зарубежных лингвистов (Леонтьев, 1972; Красных, 1998; Костомаров, 1999; Гришина, 2001; Углова, 2004; Жемерова, 2009; Campell, 1988; Cotter, 1993; Thomson, 2004). Большинство исследователей сходится во мнении, что речь дикторов характеризуется наличием кодифицированной произносительной нормы, хорошим качеством, зависящим от словарного запаса, дикции, умения говорящего улавливать, выстраивать и выражать различные смысловые оттенки, потенциально возможные в речи [4].

На британском телевидении, к примеру, дикторы традиционно говорят на произносительном стандарте – Received Pronunciation (RP), описанном Д. Джоунзом и кодифицированном им в первом орфоэпическом словаре. Этот тип произношения считается общепризнанным стандартом, эталоном, хотя пользуется им не более 5 % населения Британских островов [7]. В то же самое время на местных телевизионных станциях допускается наличие у дикторов регионального акцента. Что касается общенациональных каналов американского телевидения вроде Си-Эн-Эн (CNN) или Эн-Би-Си (NBC), работающие на них дикторы следуют стандартному общеамериканскому произношению – General American (GA), которому их обучают в специальных школах. При этом допустимы небольшие отклонения от нормы произношения в новостных блоках, представляющих менее официальную информацию, вроде прогноза погоды или спортивных новостей.

Нельзя не упомянуть в этой связи о происходящих в настоящее время процессах, связанных с либерализацией произносительной нормы в речи дикторов телевидения. Подготовленная дикторская речь приобретает более «живой», спонтанный характер для создания эффекта близости к зрителю. Кроме этого исследователи отмечают факты переноса интонационных моделей, несвойственных для родного языка диктора, из набирающего все большую распространенность английского языка. Например, дикторы российского телевидения все чаще употребляют категоричный английский нисходящий тон, растянутый восходящий тон, ровный тон даже в конце финальных синтагм, американизированный восходяще-нисходящий тон, а также постепенно нисходящую и ровную шкалы. «Речь дикторов стала резкой, отрывистой, «напористой», а благодаря частому употреблению английских нисходящих тонов – и более ритмичной, чем эталонная речь образованных носителей русского языка» [5:72].

Исследователи фоностилистических характеристик телевизионной речи пришли к выводу о том, что именно просодия является ключевым фактором, определяющим тележанр и его дискурсивную модель. Речь дикторов телевидения считается просодически маркированной наличием вариативности в темпе, в диапазоне голоса говорящего и паузации [9]. Просодические средства выступают в роли инструмента воздействия на зрителя с целью формирования определенного отношения аудитории к предлагаемой информации, что можно отнести к элементам манипулирования общественным сознанием.

Подтверждение данного положения мы встречаем в исследованиях, рассматривающих связь между когнитивными и коммуникативными компонентами речевой деятельности и анализирующих глубинные взаимосвязи интонационных контуров и прагматических смыслов высказывания (Прокофьева, 2000; Аниховская, 2004; Демина, 2012). В них отмечается, что слуховое восприятие основано на интонационных характеристиках, которые способствуют оптимальному эксплицированию текстовой структуры, и, таким образом, ассоциируются со структурами информационными.

Выбор языковых средств говорящим осуществляется при помощи системы, в которой каждый элемент тесно взаимосвязан с другими элементами, что приводит к единству формы и содержания. Просодические средства, не имея собственной формы, образуют самостоятельную зону передачи информации путем наслаивания на значимые языковые единицы (морфемы, лексемы, предложения) и путем изменения их исходной формы и значения, приводящим к значительной импликации смысла высказывания. Таким образом, содержание звучащего высказывания обусловлено взаимодействием интонационных и лексико-синтаксических средств с учетом контекста высказывания и других коммуникативных факторов.

С точки зрения механизма восприятия речевого сигнала вызывает интерес теория акустических ключей, которые можно определить как отличительные признаки сигнала, и умение использовать которые напрямую связано с проявлением фонологического слуха, свойственного носителю языка [3]. Просодическими наборами акустических ключей обладают разнообразные элементы интонационного оформления фразы, такие как слоговые тоны, словесное ударение и др., что способствует адекватной лингвистической интерпретации звукового сообщения.

При интерпретации данных просодического анализа с учетом особенностей перцепции характер взаимодействия ЧОТ и уровня звукового давления в речевом сигнале являются наиболее значимыми, поскольку эти просодические характеристики находятся в тесном взаимодействии. Изменения высоты основного тона обусловливают особенности восприятия конкретного мелодического рисунка устного высказывания, кроме того этому способствуют также изменения показателей громкости, длительности и тембра. В результате взаимодействия этих перцептивных факторов слушающий решает, есть ли в сообщении выделенные по смыслу слова, определяет место и тип локальных фразовых акцентов, устанавливает интонационную модель фразы, то есть принимает в каждом отдельном случае свое лингвистическое решение [8].

Обратимся далее к результатам нашего экспериментального исследования, посвященного выявлению ряда просодических параметров, которые могут послужить для идентификации речи дикторов новостных программ американского телевидения. Материалом исследования послужили записи информационных передач NBC и CNN, общенациональных телевизионных каналов США. В корпусе исследования – чтение новостей в реализации 10 дикторов, среди которых 5 мужчин и 5 женщин, общей продолжительностью 23 минуты. При обработке полученных путем электроакустического анализа результатов мы рассматривали факторы социальной дифференциации произношения, учитывая региональные (месторасположение CNN в южном штате Джорджия, NBC – в северном Нью-Йорке) и гендерные (дикторы-мужчины vs дикторы-женщины) особенности информантов. Предполагалось выявить воздействие социальных факторов на данные просодического характера.

На первом этапе исследования анализу подвергались самые важные мелодические показатели – средний уровень частоты основного тона (далее – ЧОТ) и конфигурация контура ЧОТ на уровне предтерминальных шкал и терминальных тонов. Мы опирались на данные специальной литературы о том, что средний уровень диапазона ЧОТ и конфигурация контура ЧОТ являются самыми важными показателями методики каждого говорящего.

В результате анализа частотных (диапазональных) характеристик речи дикторов новостей выявлены характерные особенности диапазона речи дикторов англоязычных новостных программ (табл. 1).

Таблица 1

Диапазональные характеристики говорящих (Гц)

Речь дикторов	Мужчины			Женщины		
	Fo max	Fo min	Fo mean	Fo max	Fo min	Fo mean
NBC	247	72	120	288	80	140
CNN	260	68	125	310	118	166

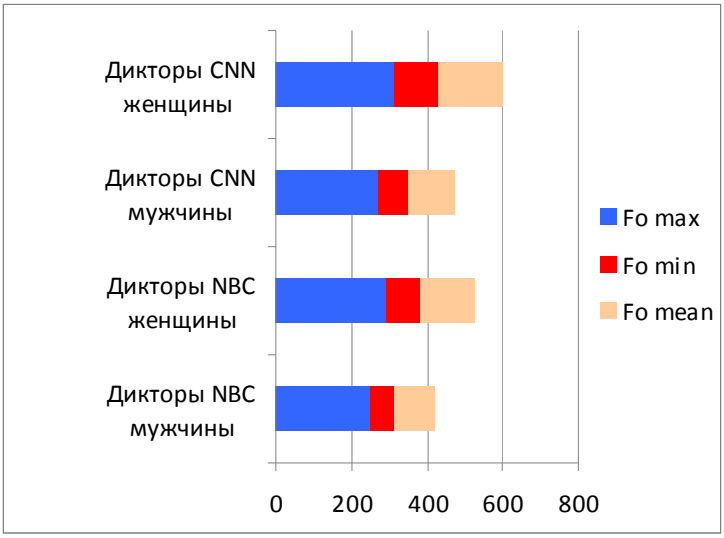
Существенным наблюдением, которое можно сделать на основании анализа диапазона голоса дикторов, стала зафиксированная нами зауженность диапазона дикторов канала NBC относительно группы дикторов CNN в обеих демографических группах, что позволяет контрастно противопоставить данные группы по описанным нами ранее данными о различиях в просодиче-

ском оформлении речи между северным и южным типами произношения в США [2].

Показатели среднего и максимального диапазона в женских группах превышают показатели мужских групп, то есть женщины-дикторы характеризуются более широким диапазоном голоса, чем мужчины-дикторы соответствующей группы. Вариативность диапазона ЧОТ в мужских и женских группах проиллюстрирована на диаграмме 1.

Диаграмма 1

Вариативность диапазона ЧОТ в мужских и женских группах



Таким образом, исследование вариативности диапазона ЧОТ, который называют одним из ведущих параметров речи, показало, что эта просодическая характеристика реализуется поразному в средних и максимальных диапазонах подготовленной монологической речи дикторов новостей, к которой относят чтение текста. Анализ максимального диапазона ЧОТ речи дикторов выявил четкую прослеживающуюся тенденцию: сужение диапазональных характеристик речи дикторов NBC по отношению к речи дикторов CNN.

В ходе второго этапа нашего исследования темпоральные характеристики речи дикторов англоязычных новостных программ рассматривались по следующим показателям: средняя длительность фразы, включая паузы; средняя длительность фразы, исключая паузы; средняя длительность слога; соотношение времени фонации ко времени паузации.

Исходя из того, что средняя длительность слога (сокращенно СДС) является одним из акустических коррелятов темпа, определяемого А.М. Антиповой как «средняя скорость речи на протяжении определенного отрезка времени» [1:48], мы рассмотрели варьирование этой просодической характеристики в речи дикторов американского телевидения. Результаты темпа речи дикторов в миллисекундах представлены в таблице 2.

Таблица 2

Среднеслоговая длительность (СДС) в миллисекундах (мс)

Речь дикторов	Мужчины	Женщины
CNN	212	198
NBC	190	175

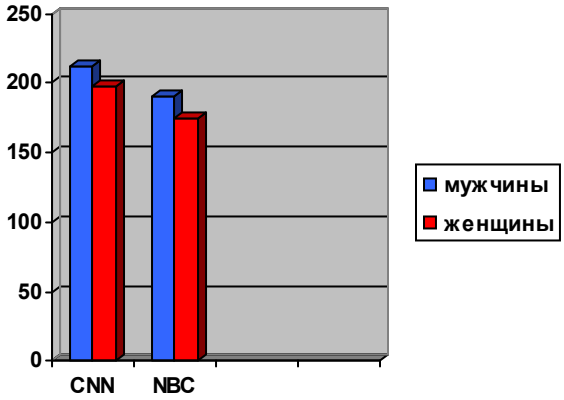
Полученные данные убеждают нас в том, что темпоральные характеристики речи дикторов американского телевидения подвержены воздействию факторов социальной вариативности произношения не в меньшей степени, чем приведенные выше данные о диапазональных характеристиках речи. Так, для дикторов CNN характерен более замедленный темп речи, чем для дикторов канала NBC, что, на наш взгляд, является регионально маркированным показателем. Традиционно, речь американцев-южан отличается замедленностью на фоне убыстренной речи северян, что позволяет считать темпоральные характеристики речи дифференцирующим признаком речи американцев [2].

Интересно было наблюдать за показателями темпа речи в женских группах в сопоставлении с мужскими группами дикторов. В обеих женских группах наблюдается уменьшение показателя СДС, свидетельствующее о более высоком темпе речи женщин – факт, позволивший высказать

догадку о том, что женщины тратят меньше времени на обдумывание сказанного в отличие от мужчин. Вариативность темпа в мужских и женских группах проиллюстрирована на диаграмме 2.

Диаграмма 2

Темпоральные характеристики речи



В целом полученные данные о темпе речи дикторов позволяют нам сделать вывод о том, что в соответствии с жанровыми характеристиками телепередач, выпуски новостей отличаются большей динамичностью, признаками компрессии речевого сигнала, вызванной необходимостью поддержать высокий темп речи и донести как можно больше информацию в единицу времени. Этой же цели подчинен объем внутрисинтагменных и межсинтагменных пауз, сокращение которых является одним из универсальных дифференцирующих признаков речи дикторов данного телевизионного жанра.

В заключение отметим, что в настоящем исследовании решающую роль в диагностировании просодических признаков дикторской речи сыграли факторы фоностилистического и социального варьирования произношения. Бесспорный исследовательский интерес вызывают характеристики медиадискурса и их отражение в произносительной стороне речи. Представляется перспективным дальнейшее изучение многогранного феномена вариативности произношения, подверженного воздействию разнообразных факторов языковой среды.

Литература

1. Антипова А.М. Система английской речевой интонации: учеб. пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 1979. – 126 с.

2. Бабушкина Е.А. Произносительные особенности американского варианта английского языка: социально-территориальный аспект. – Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2002. – 96 с.

3. Бондарко Л.В. Фонетическое описание языка и фонологическое описание речи. – Л., 1981. – 198 с.

4. Брызгунова Е.А. Интонация. Русская грамматика. – М: Наука, 1980. – 378 с.

5. Веренинова Ж.Б. Формирование фонетических компетенций на первом курсе языкового вуза: методические приемы и рекомендации // Социофонетика звучащей речи. – М.: Рема, 2011. – С. 64-75.

6. Кривенко Б.В. Так говорят на телевидении // Русская речь. – 1995. – № 1. – С. 65-72.

7. Медведева Т.В. Самая популярная разновидность произношения? (Пути развития произносительной нормы в британском варианте) // Филологические науки – 2000 – №1 – с.78.

8. Углова Н.Г. Роль просодии в восприятии фактуальной информации // Социофонетика звучащей речи. – М.: Рема, 2010. – С. 154-164 .

9. Cotter C. (1993). Prosodic aspects of broadcast news register. – BLS 19. – P. 90–100.

10. Oleinik H. Intonation Trends in News Broadcast // Respectus Philologicus. – 2006. – 9 (14). – P.152-157.

Бабушкина Елена Алексеевна – *канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка БГУ, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24 а. E-mail: babelena@rambler.ru*

Babushkina Yelena Alekseyevna – *cand. of philology, assistant professor of English language department of BSU, 670000 Ulan-Ude, Smolin str. 24a. E-mail: babelena@rambler.ru*